



Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme

Ministarstvo Unutrašnjih Poslova / Ministry Internal Affairs

REFUZIMI I HYRJES NË KUFIT

ODBIJANJE ULASKA NA GRANICU/ REFUSAL OF ENTRY AT THE BORDER

REF: 05/1-262-SPKJ

Me U On 13.04.2016 në (koha) vreme 16:50 në pikën e kalimit kufitarë na graniçnom prelazu at the border point PKK-Jarinie

Mbiemri Prezime Surname Obradovic Emri: Ime Name Bosko Gjinia Pol Gender M

Data e lindjes Datum Rodenja Date of birth 23 08 1976 Vendi i lindjes Mesto Rodenja Place of Birth Cacak

Nacionaliteti Drzavnosti Nationality Srbini Banor në Stanovnik Resident Serbia

Lloji i dokumentit identifikues Vrst identifikacionalonj dokumenta Type of identity document Letemjofitim numri broj number 004766043

I lëshuar në Izdan u Issued in R.Srbia me dana date 22.10.2013

Numri i vizës Broj vize Visa number // lloji tip type // lëshuar nga izdata od issued by //

E vlefshme nga Vazi od Valid from // deri do to //

Për periudhën prej Za period od For a period of // ditësh me arsytet në vijim: dana sa sledećim razlozima : // days on the following grounds:

Duke ardhur nga SERBIA me mjete transporti VETURË dhe me këtë ai/a jo është informuar se atij/sajë i është refuzuar hyrja në shtetin në pajtim me (LIGJI PËR TË HUAJ DHE UA. 03/2010 I MPB-së)për arsytet në vijim:

Koji dolaze iz sa sretstvima i sa ovin on/a biće obavešteni da njemu/oj im se odbije uzazak na državu u skladu sa (obeležite pozivanje na zakonu koji je na snazi)iz sledećih razloga:

Coming from by means of he/she is hereby informed that he/she is refused entry into the country pursuant to (LAW FOR FOREIGNERS AND AI OF MIA. 03/2010), for the following reasons:



- ☐ (A) Nuk ka dokument të vlefshëm të udhëtimit
Nema validni putnički dokument
Has no valid travel document(s)
- ☐ (B) Ka dokument fals / imitim të dokumentit të udhëtimit
Ima falsifikovani dokument / imitaciju putničkog dokumenta
Has a false/counterfeit/forged travel document
- ☐ (C) Nuk ka vizë të vlefshme apo leje qëndrimi
Nema važeću vizu ili boravak
Has no valid visa or permit of stay
- ☐ (D) Ka vizë apo leje qëndrimi të rremë/të falsifikuar/apo imitim
Ima vizu ili lažni boravak /falsifikovani /ili imitacija
Has a false/counterfeit/forged visa
- ☐ (E) Nuk ka dokumente të duhura që arsyetojnë qëllimin dhe kushtet e qëndrimit
Nema potrebnu dokumentaciju koja će obrazložiti cilj i uslov boravka
Has no appropriate documentation justifying the purpose and conditions of stay
Dokumentet në vijim nuk mund të siguroheshin
Sledeća dokumentacija ne osigura
Following documents were not provided
- ☐ (F) ka qëndruar për tre muaj gjatë periudhës gjashtë mujore në territorin e Republikës së Kosovës
Boravio je tri meseca tokom šestomesečnog perioda boravka na Republici Kosova
Has stayed for three months during last six months in the territory of Republic of Kosovo
- ☐ (G) Nuk ka mjete të mjaftueshme të mbijetesës në përpjesëtim me periudhën dhe formën e qëndrimit, apo mjete për tu kthyer në shtetin e vet të origjinës apo për transitit
Nema potrebnih materialnih sredstava za život tokom boravka, ili nema potrebnih sredstava za povratak na džavu iz kojeg dolazi ili transitnu državu
Does not have sufficient means of subsistence in relation to the period and form of stay, or the means to return to the country of origin or transit
- ☒ (H) Është person për të cilin është lëshuar paralajmërim për qëllim të refuzimit të hyrjes në regjistrin kombëtarë
Je lice za koga se dalo doznanje s ciljem odbijanja boravka ulazka na nacionalnoj registraciji
Is a person for whom an alert has been issued for the purposes of refusing entry in the national register
- ☐ (I) Konsiderohet të jetë kërcënim për rendin publik, sigurinë e brendshme, shëndetin publik, apo marrëdhëniet ndërkombëtare
Smatra se da je ovo jedna pretnja za javnu politiku unutrašnje bezbednosti, javno zdravlje ili međunarodne odnose
Is considered to be a threat to public order and public security, national security or the international relations

Personi i kthyer Bosko Obradovic
Dotiçno lice

Zyrtari përgjegjës për kontrollim
Odgovorni zvaničnik za kontrolu
Officer responsible for checks

Nënshkrimi

Potpis

Signature

[Signature]

ODBIO DA POTPIŠE

Nënshkrimi dhe numri

Potpis i broj

Signature and number

ID #9465

[Signature]

Këshillë Juridike: Personat që marrin një refuzim hyrje në kufi kanë të drejtë të ushtrojnë ankim brenda afatit prej tetë (8) ditësh nga dita e notifikimit të refuzimit, pranë Komisionit për shqyrtimin e e ankesave për të huaj. Ankesa, së bashku me mjetet e proves, dorëzohet në adresat si më poshtë vijon: Sekretaria e Komisionit, Departamenti për Shtetesi, Azil dhe Migracion, MPB, rr. "Luan Haradinaj", 10 000, Prishtinë ose në adresën elektronike: mpb.kah@ks-gov.net. Ankesa nuk e ndalon ekzekutimin e refuzimit për hyrje.

Legal Advice: Persons who receive a refusal entry at the border are entitled to appeal within eight (8) days from the date of the notification of the refusal to the Appeal Commission. The appeal and the supporting documents may be submitted, in the following address: Secretariat of the Appeal Commission, Department on Citizenship, Migration and Asylum, MoIA, Strt. "Luan Haradinaj", 10 000 Pristina. They may also lodge an appeal on-line at



mph.kah@ks-gov.net. The appeal should contain all supporting document. The Appeal shall not halt the execution of the refusal of entry

Pravni savet: Lica kojima se odbija ulazak na granici imaju pravo uložiti žalbu u roku od 8 (osam) dana, od dana odaveštenja o odbijanju ulaska pri komisiju za razmatranje žalbi za strance. Žalba zajedno sa dokaznim materialom, predaju se u dole naznačenoj adresi: *Sekretarjat Komisije, Uprava za Državljanstvo, Azil i Migraciju, MUP, ul. "Luan Haradinaj", 10 000, Priština* ili na elektronskoj adresi: mph.kah@ks-gov.net. Žalba ne sprečava izvršenje ove odluke.

